



Model 392050 Stem Thermometer

INTRODUCTION

Thank you for selecting the Extech Model 392050. This device is shipped fully tested and calibrated and, with proper use, will provide years of reliable service. Please visit our website (www.extech.com) to check for the latest version of this User Guide, Product Updates, and Customer Support.

OPERATION

- Press and release the ON/OFF button to switch the meter ON or OFF. There is a short delay after the button is pressed before the LCD display begins indicating temperature. Replace the battery if the display does not switch ON.
- Slide the red sensor sheath (with convenient pocket clip) off of the stainless steel stem sensor. Place the stainless steel sensor in the area to be measured or insert 20 - 60mm (100mm max) into material. Do not force the probe into solid or semi-solid materials.
- Press and release the °F/°C button to change the unit of measure.
- The Auto Shut Off feature automatically switches the thermometer OFF after one hour of operation. This extends the life of the battery. Press and release the ON/OFF button to switch the device ON to resume operation.

BATTERY REPLACEMENT

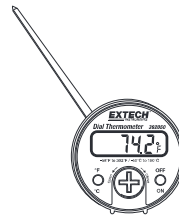
To replace the battery, open the battery compartment (center Phillips screw turned ¼ turn counter-clockwise) and replace the battery with an LR44 button battery. Secure the battery compartment by turning the Phillips screw clockwise ¼ turn. Use caution and do not force the screw in either direction.

SPECIFICATIONS

Display	3-1/2 digit LCD with unit of measure indication
Measurement Range	-58 to 302°F (-50 to 150°C)
Auto OFF	After one hour of operation
Resolution	0.1°C/F from -19.9 to 199.9°F (-20 to 150°C)
Accuracy	<2°F (1°C) from -14 to 212°F (-50 to 100°C)
Sensor length	130mm (5.1")
Sensor material	Stainless Steel
Operating temperature	0 to 40°C (-14 to 122°F)
Battery	1.5V LR44 (5000 hour battery life approx.)

Copyright © 2014 Flir Systems, Inc.

All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form.
www.extech.com



Modelo 392050 Termómetro de Barra

INTRODUCTION

Felicitaciones por su compra del Termómetro de Barra 392050 de Extech. Con el cuidado apropiado, este dispositivo le proveerá muchos años de servicio confiable.

OPERACIÓN

- Presione y suelte el botón de encendido/apagado para encender o apagar el medidor. Hay un pequeño retraso después de pulsar el botón antes de que la pantalla LCD que indica temperatura comienza. Si la pantalla no opera, reemplace la batería.
- Quite la funda roja del sensor (con conveniente grapa para bolsillo para guardar) de la barra de acero inoxidable del sensor. Coloque el sensor de acero inoxidable en el área que desea medir o inserte el sensor entre 20 - 60 mm (100 mm max) en el material bajo prueba. No fuerce la sonda para insertar en materiales sólidos o semisólidos.
- Presione y suelte el botón F/C para cambiar la unidad de medida.
- La función de desconexión automática cambia automáticamente el termómetro después de una hora de funcionamiento. Esto extiende la vida útil de la batería. Presione y suelte el botón de encendido/apagado para encender el dispositivo para continuar con la operación.

REEMPLAZAR LA BATERÍA

Para reemplazar la batería, abra el compartimento de la batería (tornillo Phillips del centro, gire ¼ de vuelta contrarreloj), y reemplace la batería con una batería de botón LR44. Reinstale la cubierta del compartimento girando el tornillo Phillips ¼ de giro a favor del reloj. Tenga cuidado de no forzar el tornillo en cualquier dirección.

SPECIFICATIONS

Pantalla	LCD de 3-1/2 dígitos con indicador de grados °C/°F
Escala de medición	-58 to 302°F (-50 to 150°C)
Auto OFF	After one hour of operation
Resolución	0.1°C/F from -19.9 to 199.9°F (-20 to 150°C)
Precisión	<2°F (1°C) from -14 to 212°F (-50 to 100°C)
Longitud del sensor	130mm (5.1")
Material del Sensor	Acero inoxidable
Temperatura de operación	0 to 40°C (-14 to 122°F)
Batería	1.5V LR44 (5000 hour battery life approx.)

Copyright © 2014 Flir Systems, Inc.

Reservados todos los derechos, incluyendo el derecho de reproducción total o parcial en cualquier medio.
www.extech.com



Modèle 392050 Thermomètre à tige

PRÉSENTATION

Nous vous remercions d'avoir choisi le modèle 392050 d'Extech. Cet appareil est livré entièrement testé et calibré et, sous réserve d'une utilisation adéquate, vous pourrez l'utiliser pendant de nombreuses années en toute fiabilité.

UTILISATION

- Appuyez et relâchez sur le bouton Marche/Arrêt pour mettre l'appareil sous tension ou hors tension. Il y a un court délai après avoir appuyé sur le bouton avant que l'écran LCD commence indiquant la température. Si l'écran ne s'allume pas, remplacez la pile.
- Faites coulisser la gaine du capteur rouge (munie d'une agrafe de poche pratique) pour la retirer du capteur à tige en acier inoxydable. Placez le capteur en acier inoxydable dans la zone à mesurer ou insérez-le jusqu'à 20 à 60 mm (100 mm au maximum) dans le matériau. N'insérez pas la sonde de force dans des matériaux solides ou semi-solides.
- Appuyez et relâchez sur F/C bouton pour changer l'unité de mesure.
- La fonction de mise hors tension automatique met le thermomètre hors tension au bout d'une heure d'utilisation. Cette précaution permet de prolonger la durée de vie de la pile. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour mettre le périphérique sur pour reprendre l'opération.

REMPACEMENT DE LA PILE

Pour remplacer la pile, ouvrez le compartiment à pile (en desserrant la vis cruciforme centrale d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre), puis remplacez la pile par une pile bouton LR44. Refermez le compartiment à pile en serrant la vis cruciforme d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Faites bien attention et ne forcez la vis ni dans un sens ni dans l'autre.

DONNÉES TECHNIQUES

Écran	Écran LCD à 3-1/2 chiffres avec indication d'unités de mesure
Gamme de mesures	- 50 à 150 °C (- 58 à 302 °F)
Mise HORS tension automatique	: Au bout d'une heure de fonctionnement
Résolution	0,1 °C/F de - 20 à 150 °C (- 19,9 à 199,9 °F)
Précision	< 1 °C (2 °F) de - 50 à 100 °C (-14 à 212 °F)
Longueur du capteur	130 mm (5,1 po)
Matière du capteur	Acier inoxydable
Température de fonctionnement	0 à 40 °C (- 14 à 122 °F)
Pile: LR44 1,5 V (Durée de vie de la pile : 5 000 heures env.)	

Copyright © 2014 Flir Systems, Inc.

Tous droits réservés, y compris le droit de reproduction, en totalité ou en partie, sous toute forme qu'il soit.
www.extech.com



Modell 392050 Stabthermometer

EINLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf des Extech Modells 392050. Dieses Gerät wird vollständig getestet sowie kalibriert ausgeliefert und bietet bei ordnungsgemäßer Verwendung jahrelange, zuverlässige Dienste.

ANWENDUNG

- Drücken und loslassen Sie den Ein-/Ausschalter, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Es gibt eine kurze Verzögerung nach der Schaltfläche gedrückt wird, bevor die LCD-Anzeige beginnt für Temperatur. Falls das Display nicht funktioniert, ersetzen Sie bitte die Batterie.
- Ziehen Sie die rote Schutzhülle (mit praktischem Taschenclip) vom Edelstahl-Stabsensor ab. Stecken Sie den Edelstahlsensor an die zu messende Stelle oder führen Sie ihn 20 - 60 mm (max. 100 mm) tief in das Material ein. Wenden Sie keine Gewalt an, um den Sensor in feste oder halb feste Materialien einzuführen.
- Drücken und loslassen Sie die Taste F/C-Taste Wenn Sie die Maßeinheit ändern möchten.
- Die automatische Abschaltungsfunktion schaltet das Gerät nach einer Stunde des Betriebs aus, um die Nutzungsdauer der Batterie zu verlängern. Drücken und loslassen Sie den Ein-/Ausschalter, um das Gerät in den Normalbetrieb.

BATTERIEWECHSEL

Um die Batterie auszuwechseln, öffnen Sie das Batteriefach (mittlere Kreuzschlitzschraube um ¼ nach links drehen) und ersetzen Sie die alte Batterie durch eine neue LR44 Knopfzelle. Schließen Sie das Batteriefach, indem Sie die Kreuzschlitzschraube um ¼ nach rechts drehen. Gehen Sie vorsichtig vor und drehen Sie die Schraube nicht mit Gewalt.

TECHNISCHE DATEN

Display	3 ½-ziffriges LCD mit Anzeige der Maßeinheit
Messbereich	-58 bis 302°F (-50 bis 150°C)
Autom. AUS	Nach einer Stunde des Betriebs
Auflösung	0,1°C/F von -19,9 bis 199,9°F (-20 bis 150°C)
Genauigkeit	<2°F (1°C) von -14 bis 212°F (-50 bis 100°C)
Sensorenlänge	130 mm (5,1")
Sensormaterial	Edelstahl
Betriebstemperatur	0 bis 40°C (-14 bis 122°F)
Batterie	1,5V LR44 (ca. 5000 Stunden Nutzungsdauer)

Copyright © 2014 Flir Systems, Inc.

Alle Rechte vorbehalten, inklusive dem Recht auf Reproduktion im Ganzen oder in Teilen in jeglicher Form

www.extech.com



Modello 392050 Termometro ad asta

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto il prodotto Extech Modello 392050. Il dispositivo è spedito completamente testato e calibrato e, se usato nel modo corretto, garantirà anni di servizio affidabile.

FUNZIONAMENTO

- Premere e rilasciare il pulsante ON/OFF per accendere il metro ON o OFF. C'è un breve ritardo dopo aver premuto il pulsante inizia dopo che sul display LCD che indica la temperatura. Se il display non funziona, sostituire la batteria.
- Far scorrere la guaina del sensore rosso (con comode clip da tasca) oltre il sensore ad asta in acciaio inox. Posizionare il sensore in acciaio inox nell'area da misurare oppure inserirlo per 20-60 mm (100 mm max) all'interno del materiale. Non forzare l'inserimento della sonda in materiali solidi o semi-solidi.
- Premere e rilasciare il tasto F/C per cambiare l'unità di misura.
- La funzione di spegnimento automatico spegne automaticamente il termometro dopo 1 ora di funzionamento. Questo consente di allungare la vita della batteria. Premere e rilasciare il pulsante ON/OFF per accendere il dispositivo per ripristinare il funzionamento.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Per sostituire la batteria, aprire l'apposito vano (ruotare la vite a croce di ¼ di giro in senso anti-orario) e sostituire con una batteria a bottone LR44. Assicurare il vano batteria ruotando la vite a croce di ¼ di giro in senso orario. Agire con cautela e non forzare la vite in ambo le direzioni.

SPECIFICHE TECNICHE

Display:	LCD a 3-1/2 cifre con indicazione dell'unità di misura
Campo di misura:	Da -50 a 150 °C (da -58 a 302 °F)
Spegnimento automatico:	Dopo un'ora di funzionamento
Risoluzione:	0,1 °C/F da -20 a 150 °C (da -19,9 a 199,9 °F)
Precisione:	<1 °C (2 °F) da -50 a 100 °C (da -14 a 212 °F)
Lunghezza sensore:	130 mm (5,1")
Materiale sensore:	Acciaio inox
Temperatura di esercizio:	Da 0 a 40 °C (da -14 a 122 °F)
Batteria:	LR44 da 1,5 V (ca. 5000 ore di vita)

Copyright © 2014 Flir Systems, Inc.

Tutti i diritti sono riservati incluso il diritto di riproduzione totale o parziale in qualsiasi forma.

www.extech.com



Modelo 392050 Termômetro de Haste

INTRODUÇÃO

Obrigado por escolher o Extech Modelo 392050. Esse dispositivo é enviado totalmente testado e calibrado e, com o uso adequado, irá proporcionar anos de serviço confiável. Visite nosso website (www.extech.com) para procurar a versão mais recente desse Guia do Usuário, atualizações de produtos e suporte ao cliente.

OPERAÇÃO

- Pressione e solte o botão liga/desliga para ligar o medidor LIGADO ou DESLIGADO. Não há um prazo muito curto depois que o botão é pressionado até o LCD começa indicando a temperatura. Se o display não funcionar, substitua a bateria.
- Retire o sensor de haste de aço inoxidável de dentro do invólucro vermelho (com um prático clipe de bolso). Coloque o sensor de aço inoxidável na área a ser medida, ou insira 20 - 60mm (máx 100mm) dentro do material. Não force a sonda em materiais sólidos ou semi-sólidos.
- Pressione e solte o F/C botão para alterar a unidade de medida.
- O recurso de desligamento automático desliga automaticamente o termômetro após uma hora de operação. Isso prolonga a vida da bateria. Pressione e solte o botão liga/desliga para ligar o aparelho para retomar a operação.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

Para substituir a bateria, abra o compartimento da bateria (girando o parafuso Phillips central ¼ de volta no sentido anti-horário) e substitua a bateria por uma bateria de botão LR44. Volte a fixar o compartimento da bateria, girando o parafuso Phillips ¼ de volta no sentido horário. Tenha cuidado e não force o parafuso em nenhum sentido.

ESPECIFICAÇÕES

Display:	LCD de 3-1/2 dígitos com indicação da unidade de medida
Faixa de Medição:	-58 a 302°F (-50 a 150°C)
Desligar Automático:	Após uma hora de operação
Resolução:	0,1°C/F de -19,9 a 199,9°F (-20 a 150°C)
Exatidão:	<2°F (1°C) de -14 a 212°F (-50 a 100°C)
Comprimento do sensor:	130mm (5,1")
Materiais do sensor:	Aço Inoxidável
Temperatura operacional:	0 a 40°C (-14 a 122°F)
Bateria:	1,5V LR44 (5000 horas de vida da bateria aprox.)

Copyright © 2014 Flir Systems, Inc.

Todos os direitos reservados incluindo o direito de reprodução no todo ou em parte de qualquer forma

www.extech.com